

#### nation (nation) Nation (nation)

 $\begin{array}{c} & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & \\ & & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\$ 

# The Mizoram Gazette Published by Authority

REGN. NO. NE-313 (MZ)

VOL. XXX Aizawl, Friday 26. 1. 2001. Magha 6, S.E. 1922, Issue No. 4

# Government of Mizoram Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other Personal Notices and Orders.

## NOTIFICATIONS

No.A.22013/1/2000-HFW/PT, the 25th January, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Dr. Lalthlamuana M&HO from S.Vanlaiphai to Mimbung PHC with immediate effect and until further orders.

## Liankhumi, Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Health & Family Welfare Department.

No.A.19012/51/94-P&AR(CSW), the 19th January, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of the services of Dr. C.Lianmawia, Director, Animal Husbandry & Veterinary, Mizoram for a period of 6(six) months with effect from 1.2.2001 to 31.7.2001.

No.A.22013/33/2001-P&AR(CSW), the 22nd January, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Lalmal-sawma, IAS, Commissioner, Education & Human Resources Development, Govt.

erg is

. . . . .

of Mizoram will hold additional charge of President, Mizoram Board of School Education temporarily in addition to his own duties. His pay on his additional appointment as President, Mizoram Board of School Education shall be regulated in terms of F.R.49(iii).

### S.K. Jain, Secretary to the Govt. of Mizoram, DP & AR.

No.HC.V-80/99/5597/Estt, the 20th December, 2000. Sri Prithiwi Balay Dutta, Steno Grade-I of the Gauhati High Court, Alzawl Bench is appointed as Asstt. Registrar (A) on deputation of the Gauhati High Court, Itanagar Bench, for a period of one year in the Scale of pay of Rs.6500-19,500/-P.M. plus other allowances as admissible under the rules with effect from the date of his taking over charge.

## By order,

### S.K. Dhar, Registrar General.

No. A. 22012/1/99-LAD, the 23rd, January, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers with effect from the date of taking over charge :

#### SI. No. NAME & PRESENT POSTING NEW POSTING REMARKS His own post C. Lalthlamuana, Assistant 1. Director Directorate of Sanitation Officer. Aizawl. Local Admn. . Deptt. Sanitation Vice C. Lalthla-Officer, Aizawl. muana. Deptt. H. Lalchhuanawma, 2. D.L.A.O, Lunglei (Posted at Champhai) Vice Zoduailova, 3. Ralthuama Ralte, Asst. Town & Asst. Town & Country Country Planner. Zote. Planner, Aizawl. Lunglei. Asst. Town & Country Plan-Zoduailova Zote, Vice Ralthuama, Asst. Town & Country Ralte. Planner, Lunglei. ner, Aizawl. 1. . . . . . 11 10 100 Sl. No. 2 and 3 shall move first.

R. Sangliankhuma, Jeint Secretary to the Govt. of Mizoram, Local Administration Department. No. A. 22015/1/87-PAR(R), the 19th January, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to withdraw/repatriate Pu C. Lalsangkhuma, Junior Analyst who is attached in the Office of Liaison Officers Guwahati vide Notification No. A. 12031/4/95-PAR(R) dt. 24. 3. 1995 and posted in DP & AR (ARW) as Junior Analyst with immediate effect and until further orders.

No. A. 38012/2/2001-P&AR(CSW), the 19th January, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to re-employ Pu K.C. Thanga, IPS who retired as DIGP (Trg) against the sanctioned post of DIGP (Trg) with immediate effect and upto 31. 1. 2001.

The pay of Pu K. C. Thanga on his re-employment as DIGP (Trg) shall be regulated under CCS (Fixation of pay of re-employed pensioners) Orders, 1986.

The Officer is further allowed to look after the charge of S.P., F.S.O. in addition to his duties without any extra financial benefit.

No. A. 41012/2/97-P&AR(GSW), the 18th January, 2001. In continuation of this Department's Notification of even no. Dt. 18. 4. 2000, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of the contract appointment of Shri. Ziley Singh as Planning Adviser to the Govt. of Mizoram for another period of 1 (one) year with effect from 27.11.2000 to 26.11.2001 under the same terms and condition of his initial appointment.

## S.K. Jain, Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 32013/1/99-P&E/69, the 24th January, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that the following Officers will hold the charge of the works mentioned against their names in addition to their own duties with immediate effect and until further orders :---

SI.   No.	Name	Present posting	Addl. Charge to be taken	
1. Pu	Lalbiaksanga	Executive Engineer (Planning) Transmission Circle, Aizawl	S.D.O. Maintenance Sub-Division, Aizawl North.	

2. Pu David Ramnun- sanga	Executive Engineer Electrical Project Division	S.D.O. Maintenance Sub-Division, Aizawl West.
3. Pu Ranjit Deb	Executive Engineer Electrical Circle, Lunglei	S.D.O. Electrical Sub-Division, Lawngtlai

-4/2001

R. Vanneia, Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram, Power & Electricity Department.

No.A. 22012/1/99-AH&V/Pt, the 24th January, 2001. In the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Officers as shown against their names below with immediate effect and until further orders.

SI No		New Place of posting	Head of Account
1.	Dr. (Mrs) Zohmingthangi VAS Thingsulthliah attached to Vety Hospital, Aizawl	VAS Vety Dispy Ratu attached to State Vety Hospital, Aizawl	2403-AH 101-VS & AH 101 (1)-Hospy & Dispy (NP)
2.	Dr. Lalramenga Fanai VAS. Haulawng attached to Directorate, Aizawl for feed plant etc,	Asst. Project Officer (SLBP)Aizawl	2403-AH 105-Pig & Dev. 105(1)P.D.
•			(Plan)
		H. Lalbru	

Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram. A.H. & Veterinary Department.

No.A.22014/1/98-F.Est, the 24th January, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Sub-Treasury officers as mentioned against their names with immediate effect and until further orders.

ર્ટ 4

R-4/2001

Sl.No	o. Name of Officers	Present place of posting	New place of posting
1.	Pi V.Dengziki	Sub-Treasury Officer, Kolasib Treasury.	Sub-Treasury Officer, attached to Aizawl North Treasury.
2.	Pu S.K. Dey Choudhury	Sub-Treasury Officer, attached to Saiha Treasury.	Sub-Treasury Officer, Kolasib Treasury.

Pu S.K.Dey Choudhury, Sub-Treasury Officer, Saiha Treasury will move first.

Pi V.Dengziki will draw pay against the post of Sub-Treasury Officer, Tlabung.

Lalzirmawia Chhangte, Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Finance Department (E).

No.A.11012/8/99-LDC/EST, the 19th January, 2081. On the recommendation of the D.P.C. and in the interest of public services the Lai Autonomous District Council is pleased to order Promotion of Pu K. Lalthanzara Asst. Revenue Officer to Taxation Officer in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/-p.m. plus other allowances as admissible under the existing rules with effect from the date of issue of this order.

His pay if fixed at Rs. 8,000/-p.m.

The promotion is made against the vacant post of Taxation Officer vide Pu C.Ngunbilha (Rtr).

U. Zathang, Chief Executive Member, Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.

# Government of Mizoram PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments

## NOTIFICATIONS

No.G.17012/1/93-F.Est, the 23rd January, 2001. In the interest of public service and in partial modification of this Department's Notification No.G.17012/1/93-F. Est. Dt. 1.11.2000 regarding withdrawal of delegation of financial powers in respect of C.E., P.W.D. Zone-I and in exercise of the powers conferred under Rule 14 of the Delegation of Financial Power Rules, 1978 read with Govt. of India, Ministry of Home Affairs letter No.11011/38/80-FIM-II, Dt. 6.9.1980, the Governor of Mizoram is pleased to restore the Financial Powers to C.E., P.W.D. Zone-I once withdrawn Vide Finance Department's Notification No. Dt. 1.11.2000. declaring him as Head of Deptt. within his jurisdiction Vide Finance Department's Notification No. Dt. 16.2.2000 for exercising Financial Powers enumerated therein.

This will take effect from the Date of issue till further order.

C. Thanchhuma, Jt. Secy., Finance (E)

No.LAD/VCA-225/2000, the 23rd January, 2001. Ratu  $\forall/C$  chu a hnuaia point te avang bian Mizoram Governor chuan Khawtlang rorelna kengkawh zel tlakah a ngai ta lo va. Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 25(1)na hmangin a thiat (dissolve) ta a nl.

- 1. Sunhluchhip Tuibial Bawka aweate sorkarin chhuahsan tura a tih chu Ratu V/C te hian palzut luiin ram an theh luih sak a. Show cause notice an chhannaah pawh an nemnghet thlap a ni.
  - 2. Ran khuahkhirhna order sorkarin a siam ehu an zawm lova. Administration an kengkawh lo a ni.
  - 3. Tuibial Bawka dikle taka awm luite ich Ratu mipuite sorkar thu tlukna dodal turin an fuihpawrh a, LAD Minister huensh Ratu V/C te hian Lehkha dengkkawng tak tak an thehlut thin hian sorkar dinglai a dodal tih a nemnghet bawk.

Ratu V/C charge la tur hian Pu Vanlahluna C.A.-II chu ruat nghal a ni.

6

No. LAD/VCL-80/2000, the 23rd January, 2001, Lungpuitlang V/C Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 7 na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President	 Pu C. Noenga
Vice President	 Pu K. Liannghaka
Treasurer	 Ramkunga

No.LAD/VCA-343/2001(A), the 22nd January, 2001. Pu Mangal Chand, Marpara North Village Courcil Member chu May, 2000 atang khan a awmna chhuahsanin a tlan bova. Chuvangin Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(7) na angin a hmun chu seat ruakah a puang ta a ni.

> Lalthuamliana, Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

## CORRIGENDUM

No.G. 15012/1/99-EDC, the 22nd January, 2001. The pay scale indicated in the second last line of this Department's Notification of even No. dated 14/12/2000 should be read as Rs. 10000-325-15200/-p.m.

Lalthansanga, Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

## Government of Mizoram

## PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government

## NOTIFICATIONS

No.B.14015/450/2001-ARCOOP(L)/21, the 10th January, 2001. Under Section 11 of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950) a Cooperative Society Under the name of the Bunghmun Agriculture Farming Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L. 463/2000-2001 Dated this the Tenth day of January of the year Two thousand one Anno Domini.

No.B.14015/451/2001-ARCOOP(L)/25, the 22nd January, 2001. Under Section 11 of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950) a Cooperative Society Under the name of the Theiriat Handloom Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L.464/2000-2001 Dated this the Twenty Second day of January of the year two thousand one Anno Domini.

R.V.L. Tluanga, Assistant Registrar, Cooperative Societies, Lunglei : Mizoram.